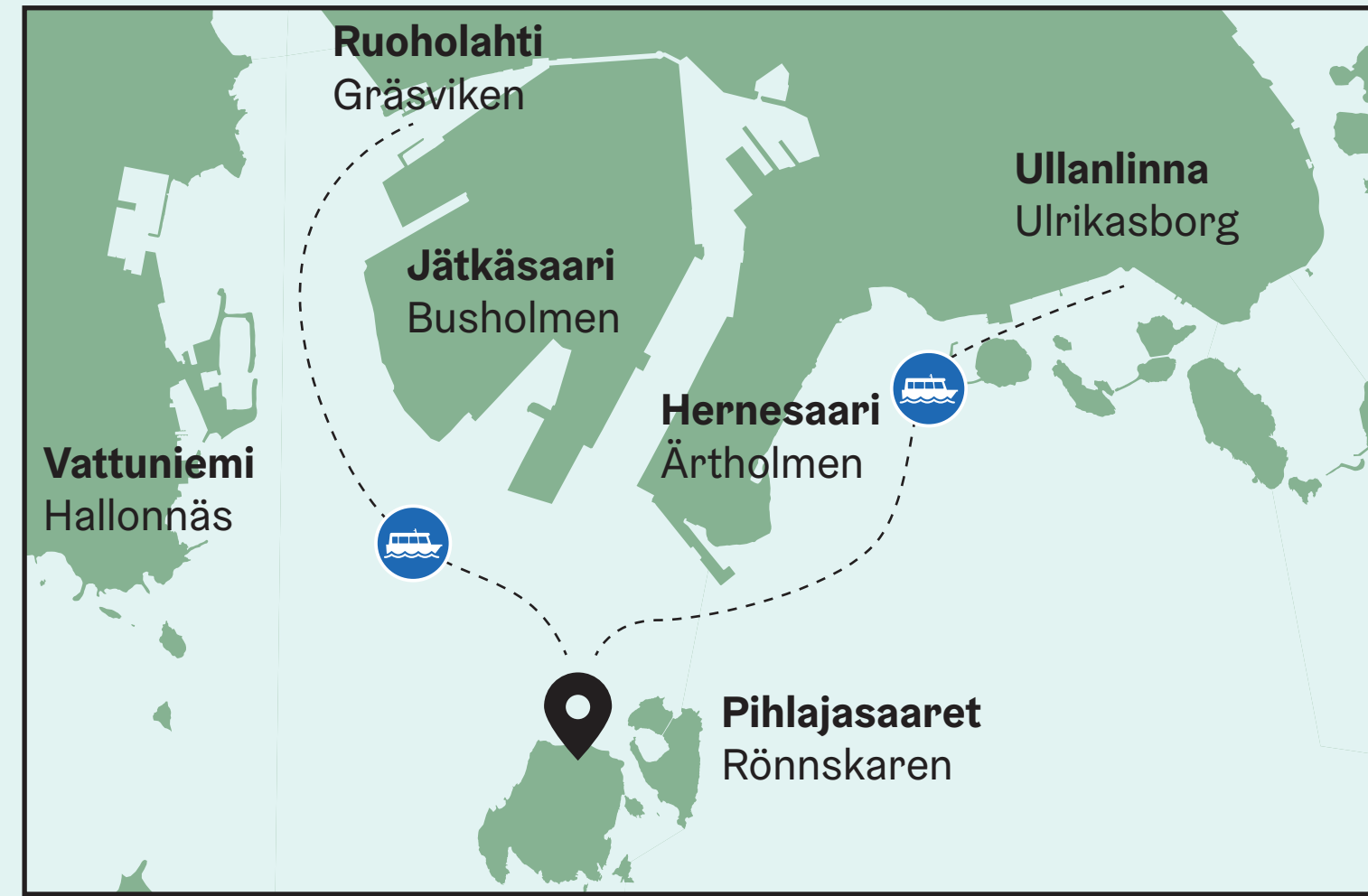


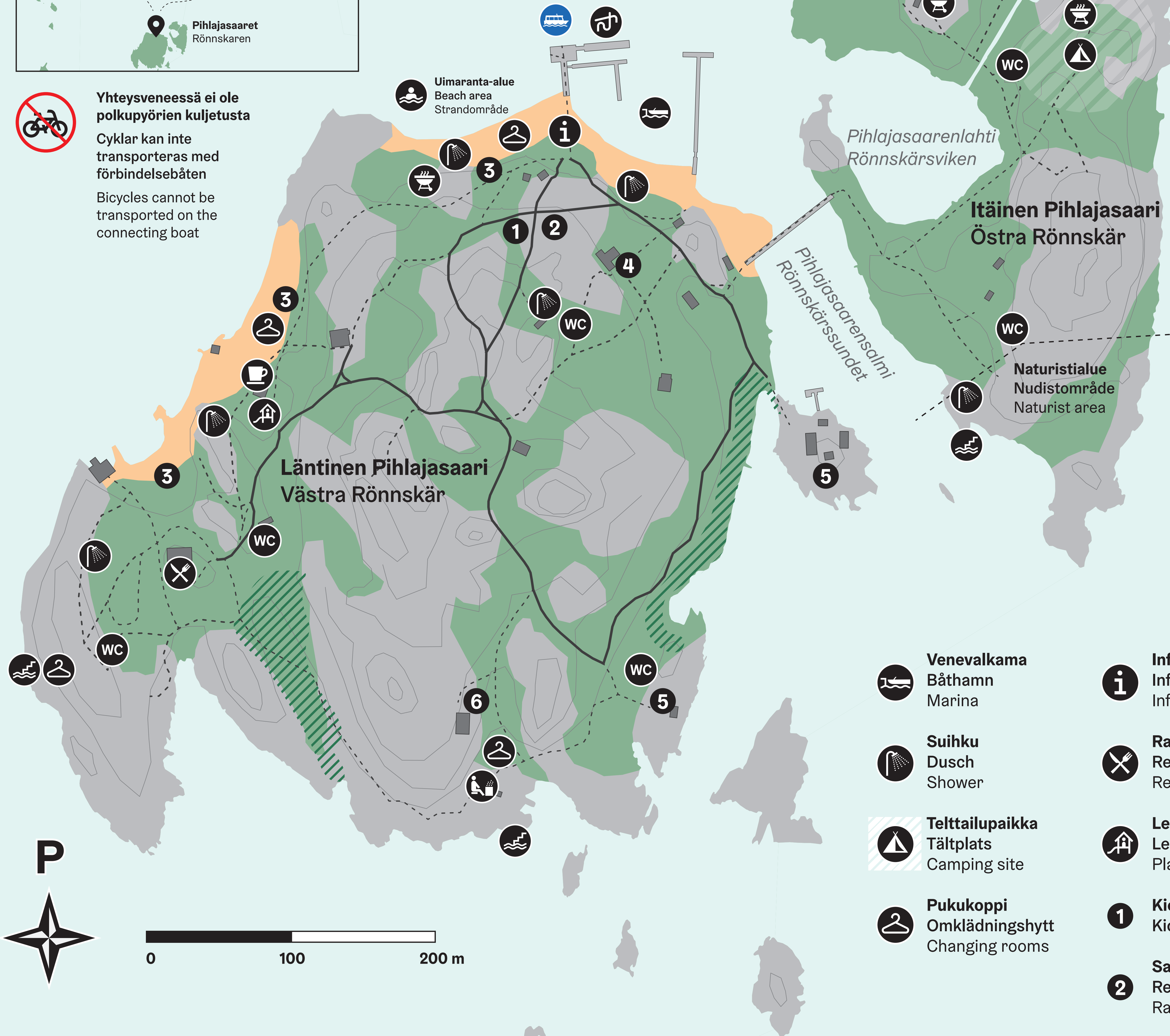
Pihlajasaaret Rönnskaren



Yhteysveneessä ei ole polkupyörien kuljetusta

Cyklar kan inte transporteras med förbindelsebåten

Bicycles cannot be transported on the connecting boat



Tervetuloa Pihlajasaareen!

Pihlajasaari on entinen huvilasaari ja monipuolinen ulkoilualue. Kunnioitathan saaren luontoa, eläimiä ja muiden retkeilijöiden saarielämystä myös yöaikaan. Alueella on hiljaisuus klo 23–7.

Saarella on vierasvenesatama sekä maksullinen telttailualue. Huomioi, että tulenteko on sallittu vain karttaan merkityillä grillikatoksilla. Puuaineksen ottaminen luonnosta ei kuulu jokamiehenoikeuksiin.

Pysyttele reiteillä saaren arvokkaan luonnon suojelemiseksi ja kulumisen ehkäisemiseksi. Säilytä retkeillessäsi riittävä etäisyys lintuihin ja muihin eläimiin. Koirien ulkoiluttaminen ei ole sallittua uimarannoilla ja lasten leikkipaikka-alueilla. Lajittelethan roskat lähtiessäsi tai viet ne mantereelle kierrätettäväksi.

 Koirat pidettävä aina kytkettynä.

Välkommen till Rönnskär!

Rönnskär är en före detta villaholme och ett mångsidigt friluftsområde. Vänligen respektera öns natur och djur och andra friluftares upplevelse även nattetid. I området råder tystnad kl. 23–7.

På ön finns en gästhamn och ett avgiftsbelagt tältområde. Observera att eldning endast är tillåten vid grillplatser som är utmärkta på kartan. Att ta trämaterial från naturen är inte en allemansrätt.

Håll dig till rutterna för att skydda öns värdefulla natur och förebygga slitage. Håll tillräckligt avstånd till öns fåglar och andra djur när du är ute på tur. Det är inte tillåtet att rasta hundar på badstränderna och i barnens lekplatsområden. Sortera soporna innan du åker eller ta med dig dem till fastlandet för återvinning.

 Hundarna ska alltid hållas kopplade.

Welcome to Pihlajasaari island!

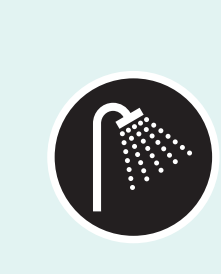
In the past, Pihlajasaari was a place where wealthy people built their summer villas. Today, it is a diverse outdoor recreation area. Please respect the island's nature and animals and the other visitors' right to a peaceful camping experience, both day and night. The quiet hours in the area are from 23.00 to 7.00.

The island has a guest harbour and a camping area subject to a fee. Please note that making a fire is only allowed at the barbeque shelters marked on the map. Collecting your firewood from the island is not allowed as it is not included in the right of public access.

Please stick to the trails to protect the island's precious nature. When camping, remember to maintain an adequate distance from the birds and other animals. Walking your dog is not allowed on the beaches and the children's play areas. Please sort your rubbish on the island or take it to the mainland to be recycled.

 Dogs must be always kept on a lead.

 **Venevalkama**
Båthamn
Marina

 **Suihku**
Dusch
Shower

 **Telttailupaikka**
Tältplats
Camping site

 **Pukukoppi**
Omklädningshytt
Changing rooms

 **Infopiste**
Infopunkt
Information

 **Ravintola**
Restaurang
Restaurant

 **Leikkipaikka**
Lekplats
Play area

 **Kioski**
Kiosk

 **Sadekatos**
Regntak
Rain shelter

 **Uimakopit**
Badhytter
Beach hutst

 **Villa Björkas**

 **Isäntä/henkilökunta**
Förvaltare/personal
Caretaker/Staff

 **Villa Wästanhäll**

 **Lauttayhteys**
Färjeförbindelse
Ferry connection

 **Sauna**
Bastu

 **Grillikatos**
Grilltak
Barbeque shelter

 **WC**
Toilet

 **Uimaraput**
Badtrappa
Stepladder access to the sea

 **Kahvila**
Café

 **Uintipaikka**
Badplats
Beach

 **Septitankin tyhjennys**
Tömning av septiktank
Septic tank emptying

 **Polku**
Stig/vandringsled
Path/walking track

 **Suojelualue**
Skyddsområde
Nature reserve

Helsingin kaupunki
Helsingfors stad

City of Helsinki
Tfn / Tel. (09) 310 2211

Yleinen hätänumero 112
Det allmänna nödnumret är 112

Emergency
number 112

Koordinaatit / Koordinater / Coordinates:
60°08'24.8"N 24°54'58.7"E

Helsinki
Helsingfors